

System pro výměnu informací o vnitřním trhu IMI

Propojování správních orgánů
Navazování důvěry
Využití přínosů jednotného trhu



Co je IMI?

U nás v nemocnici se uchází o místo lékařka z Portugalska. Nevím, zda má potřebnou kvalifikaci, protože má diplom v portugalštině.

Ptal jsem se svých norských kolegů, jestli má elektrikář, který tady poskytuje služby, v Norsku živnost. Kdy asi dostanu odpověď?



V našem městě bude jedna německá stavební firma stavět nové obchodní centrum. Nejsem si jistá, jestli jeřáb, který si dovezli, prošel v Německu všemi řádnými technickými kontrolami.

Jeden pekař z Estonska by si v našem regionu rád otevřel pekařství. Má ale skutečně potřebnou proxy? Jak se to dá zjistit?

Systém IMI umožňuje správním orgánům členských států EU snáze získávat odpovědi na podobné otázky. Jde o vícejazyčnou elektronickou aplikaci, která usnadňuje a urychluje spolupráci mezi správními orgány a snižuje náklady vznikající v důsledku dlouhých lhůt. Občané a podniky, jimž se poskytují lepší služby, mohou daleko efektivněji využít možností, které jim nabízí jednotný trh.

Jak vám může systém IMI pomoci?

Pokud pracujete pro celostátní, regionální nebo místní orgán, může se vám stát, že

- ... budete od orgánu v jiné zemi potřebovat informace. Nebude ale jasné, na koho se obrátit:
 - ▶ Systém IMI vás nasměruje na orgán, kterému daná záležitost přísluší.
- ... budete vědět, na koho se obrátit, jenomže váš protějšek a vy nemluvíte týmž jazykem.
 - ▶ IMI má pro vás k dispozici soubor předem přeložených otázek a odpovědí. Pro některé jazyky je rovněž k dispozici strojový překlad libovolného textu.
- ... bude velmi záležet na tom, jak dlouho bude vyřízení vaší žádosti trvat.
 - ▶ Systém IMI sleduje, jak pokročilo vyřizování vaší žádosti. V systému IMI se lze přesvědčit, v jakém stadiu se vyřizování nachází. V pilotní fázi systému IMI bylo 75 % všech žádostí vyřízeno do dvou týdnů.
- ... se neshodnete s vaším protějškem na tom, který typ informací je pro vyřízení věci skutečně potřeba.
 - ▶ Můžete se obrátit na regionálního nebo národního koordinátora IMI, který v případě nutnosti zasáhne.

Jak IMI funguje?

Systém IMI je počítačová informační síť, přístupná na internetu. Instalace doplňkového softwaru není nutná.

Za pomoci vícejazyčného vyhledávání lze v systému IMI najít v jiné zemi orgán, kterému daná záležitost přísluší.

Výběrem ze standardních otázek ve vašem jazyce vytvoříte žádost, přičemž je možné rovněž doplnit libovolný text a připojit dokumenty.

Žádost pošlete příslušnému orgánu v dané zemi.

Tento orgán dostane žádost ve svém jazyce.

V systému IMI můžete zkontrolovat, jak vyřizování vaší žádosti pokročilo.

Tento orgán vyřídí žádost ve svém jazyce.

Dostanete odpověď ve svém jazyce.

Kterých oblastí se systém IMI týká?

Systém byl vytvořen jako flexibilní nástroj pro správní spolupráci, kterou vyžadují různé právní předpisy z oblasti vnitřního trhu.

- Na počátku byl systém určen ke spolupráci vyplývající ze **směrnice o uznávání odborných kvalifikací** ⁽¹⁾.

► V současné době lze systém IMI používat pro jedenáct profesí:

Účetní
Architekti
Zubní lékaři
Lékaři
Porodní asistenti
Zdravotní sestry



Radiologičtí asistenti
Farmaceuti
Fyzioterapeuti
Středoškolští učitelé
Veterinární lékaři



Pokud na seznamu není uvedena profese, kterou zastupujete, a ve vaší zemi je přitom regulována, můžete požádat o její zavedení do systému IMI.

- Podle **směrnice o službách** ⁽²⁾ jsou orgány v různých zemích povinny spolupracovat. Systém IMI tuto spolupráci usnadňuje.

► Směrnice o službách se vztahuje na celou řadu ekonomických aktivit. Do začátku roku 2010 budou moci příslušné orgány systém IMI používat pro všechny tyto činnosti.

- V budoucnu bude systém IMI rozšířen a zahrne další legislativní oblasti.

⁽¹⁾ Směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22).

⁽²⁾ Směrnice 2006/123/ES o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).

Jak se lze registrovat k používání systému IMI?

Přístup do systému IMI dost možná budete potřebovat, pokud:

- ✓ pracujete pro celostátní, regionální nebo místní správní orgán (např. ministerstvo, orgán samosprávy nebo vládní agenturu) nebo pro profesní organizaci;
- ✓ se nacházíte v Evropském hospodářském prostoru ⁽¹⁾ a
- ✓ zabýváte se těmi oblastmi, na něž se vztahují právní předpisy o vnitřním trhu, které systém IMI podporuje.

Další informace o registraci vám podá národní koordinátor IMI. Kontaktní údaje jsou k dispozici na internetových stránkách IMI:

http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net/contact_cs.html

Jak je zajištěna ochrana údajů?

Orgány, které používají IMI, musí dodržovat evropské i vnitrostátní právní předpisy o ochraně údajů. Na internetové stránce IMI je k dispozici doporučení Evropské komise s pokyny týkajícími se ochrany údajů konkrétně v systému IMI. Je třeba zdůraznit, že ochrana údajů je v systému IMI dobře zajištěna, protože:

- nevytváří stálou databázi, ani nezaznamenává osobní údaje,
- osobní údaje obsažené ve vyměňovaných informacích se nejpozději šest měsíců po dokončení výměny odstraňují a
- přístup k osobním údajům mají pouze orgány přímo zapojené do výměny informací.

⁽¹⁾ Evropský hospodářský prostor tvoří všechny země EU a Island, Lichtenštejnsko a Norsko.

Zpětná vazba od uživatelů systému IMI

„Díky IMI je komunikace daleko jednodušší – my můžeme klást otázky ve svém jazyce a ostatní příslušné orgány zase ve svém jazyce vyřídit žádost. Spolupráce je mnohem užší než dříve.“

Dr András Zsigmond

Egészségügyi Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal (maďarský úřad pro zdravotnická oprávnění a administrativní postupy)



„Hned se zaregistrujte! Používat IMI je velice jednoduché. Svého rozhodnutí nebudete litovat.“

Nicola Brienza

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform (ministerstvo pro obchod, podnikání a reformu právních předpisů Spojeného království)

„Je to perfektní. Předtím jsme někdy museli čekat tři měsíce, než jsme z některých zemí dostali odpověď na naši žádost. Se systémem IMI ji dostaneme za dva dny. Navíc u některých zemí bylo nutné postupovat přes pět, nebo dokonce deset různých správních orgánů. Teď se obracíte na jednu osobu. A to je všechno.“

Dr Jackie Ahr

Conseil National de l'Ordre des Médecins (francouzská lékařská komora)



Další informace na internetových stránkách IMI:

http://ec.europa.eu/internal_market/imi-net

**S problémy, které nelze vyřešit lokálně, se obračejte
na asistenční službu pro systém IMI, kterou zřídila Evropská komise:**

Imi-helpdesk@ec.europa.eu

Tel. +32 22955470



Úřad pro úřední tisk

